

# Sklené a porcelánové smalty Obojstranne smaltované armatúry a tvarovky tlakových potrubí na zásobovanie neupravenou a pitnou vodou Kvalitatívne požiadavky a skúšanie (ISO 11177: 2019)

STN EN ISO 11177

94 5080

Vitreous and porcelain enamels - Inside and outside enamelled valves and pressure pipe fittings for untreated and potable water supply - Quality requirements and testing (ISO 11177:2019)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 10/19

Obsahuje: EN ISO 11177:2019, ISO 11177:2019

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN ISO 11177 (94 5080) zo septembra 2016

### EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 11177** 

April 2019

ICS 25.220.50; 91.140.60

Supersedes EN ISO 11177:2016

#### **English Version**

### Vitreous and porcelain enamels - Inside and outside enamelled valves and pressure pipe fittings for untreated and potable water supply - Quality requirements and testing (ISO 11177:2019)

Émaux vitrifiés - Robinetterie et raccords de tuyauterie pour conduites forcées émaillés à l'intérieur et à l'extérieur destinés à l'alimentation en eau non traitée et en eau potable - Exigences de qualité et essais (ISO 11177:2018)

Emails und Emaillierungen - Innen- und außenemaillierte Armaturen und Druckrohrformstücke für die Roh- und Trinkwasserversorgung - Qualitätsanforderungen und Prüfung (ISO 11177:2019)

This European Standard was approved by CEN on 21 March 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

#### EN ISO 11177:2019 (E)

Contents	Page
European foreword	2

#### **European foreword**

This document (EN ISO 11177:2019) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 107 "Metallic and other inorganic coatings" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 262 "Metallic and other inorganic coatings, including for corrosion protection and corrosion testing of metals and alloys" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 11177:2016.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

#### **Endorsement notice**

The text of ISO 11177:2019 has been approved by CEN as EN ISO 11177:2019 without any modification.

### INTERNATIONAL STANDARD

ISO 11177

Second edition 2019-03

Vitreous and porcelain enamels —
Inside and outside enamelled
valves and pressure pipe fittings for
untreated and potable water supply —
Quality requirements and testing

Émaux vitrifiés — Robinetterie et raccords de tuyauterie pour conduites forcées émaillés à l'intérieur et à l'extérieur destinés à l'alimentation en eau non traitée et en eau potable — Exigences de qualité et essais



ISO 11177:2019(E)



#### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2019

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Fax: +41 22 749 09 47 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

#### ISO 11177:2019(E)

Co	ntents	<b>S</b>	age
Intr	oductio	n	<b>T</b>
1	Scope	е	1
2			
3	Term	s and definitions	1
4	Samp	oling	2
5	Quali 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 5.7 5.8 5.9 5.10 5.11	Enamelling surface quality Coat thickness Hardness Resistance to thermal shock Corrosion resistance to water and steam Corrosion and chemical resistance to acid soil Corrosion and chemical resistance to sub-surface migration of enamel after impact test Corrosion resistance after scratch damage Corrosion resistance after abrasion damage Resistance to climatic exposure and ultraviolet radiation Physiological harmlessness	2 2 3 3 t 3
6	5.12		
6	Test report		

#### **Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see <a href="www.iso.org/directives">www.iso.org/directives</a>).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see <a href="https://www.iso.org/patents">www.iso.org/patents</a>).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see <a href="https://www.iso.org/iso/foreword.html">www.iso.org/iso/foreword.html</a>.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 107, *Metallic and other inorganic coatings*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 11177:2016), which has been technically revised. The following change has been made:

— in <u>5.6</u>, the normative reference has been changed from ISO 28706-2 to ISO 28706-1:2008, Clause 9, "Class AA".

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at <a href="https://www.iso.org/members.html">www.iso.org/members.html</a>.

#### Introduction

The requirements defined in this document regarding the product quality of enamelled valves and pressure pipe fittings for untreated and potable water supply take into account the real stress conditions to which a component can be subjected in the course of its operating life. Typical types of stress are

- during storage: climate, UV radiation, mechanical stress,
- during transportation: mechanical stress, e.g. at certain points (impact), laterally (friction),
- during preparation for installation: cleaning agents, mechanical stress, e.g. at certain points (impact), laterally (friction),
- during installation: mechanical stress, and
- during operation: abrasion caused by the carried medium, corrosion from surrounding medium, mechanical stress from shifting ground loads, UV radiation with valves built in above ground.

#### INTERNATIONAL STANDARD

## Vitreous and porcelain enamels — Inside and outside enamelled valves and pressure pipe fittings for untreated and potable water supply — Quality requirements and testing

#### 1 Scope

This document specifies the requirements for product quality and product testing of enamelled valves and pressure pipe fittings for untreated and potable water supply.

It does not apply to chemical service glass-enamel and apparatus enamel.

#### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 2178, Non-magnetic coatings on magnetic substrates — Measurement of coating thickness — Magnetic method

ISO 6370-1, Vitreous and porcelain enamels — Determination of the resistance to abrasion — Part 1: Abrasion testing apparatus

ISO 6370-2, Vitreous and porcelain enamels — Determination of the resistance to abrasion — Part 2: Loss in mass after sub-surface abrasion

ISO 13807, Vitreous and porcelain enamels — Determination of crack formation temperature in the thermal shock testing of enamels for the chemical industry

ISO 15695, Vitreous and porcelain enamels — Determination of scratch resistance of enamel finishes

ISO 16474-1, Paints and varnishes — Methods of exposure to laboratory light sources — Part 1: General guidance

ISO 16474-2, Paints and varnishes — Methods of exposure to laboratory light sources — Part 2: Xenonarc lamps

ISO 28706-1:2008, Vitreous and porcelain enamels — Determination of resistance to chemical corrosion — Part 1: Determination of resistance to chemical corrosion by acids at room temperature

ISO 28706-2, Vitreous and porcelain enamels — Determination of resistance to chemical corrosion — Part 2: Determination of resistance to chemical corrosion by boiling acids, boiling neutral liquids, alkaline liquids and/or their vapours

EN 15771, Vitreous and porcelain enamels — Determination of surface scratch hardness according to the Mohs scale

DIN 50929-3, Corrosion of metals — Probability of corrosion of metallic materials when subject to corrosion from the outside — Buried and underwater pipelines and structural components

#### koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN